

Betriebsferien: 2.-23. Juli 2012

Mi. 25.7.2012, 9.30 Uhr

Sensler Museum lädt ein

Messe und Apéro am Jakobstag

Pfarrkirche / St. Martin / Museum

Die Gruppe Santiago lädt zum Gottesdienst und anschliessendem Apéro. Das Museum ist im Anschluss an die Messe bis um 12 Uhr geöffnet.

Do. 26.7.2012, 20 Uhr

Basler Versicherung, Hans Jungo, präsentiert

Seisler Aabe

Wier Seisler wiis wüsse

Das persönliche Sensler-Gespräch mit Yvonne Würms und Beni Plüss

FN-Redaktorin Karin Aebischer bringt Sensler Promis zum Erzählen über sich und das Senseland. Heute zu Gast: Die ehemalige Miss Bern Yvonne Würms und der Gottéron-Stürmer Benjamin Plüss.

So. 29.7.2012, 14 Uhr, 10 Fr.  
(Kinder bis 12 gratis)

Sensler Museum lädt ein

Ausflug Schloss Ueberstorf

Rosmarie Furer führt durch das Schloss

Führung von Rosmarie Furer und Apéro auf Schloss Ueberstorf. Individuelle Anreise. Reservation bis 23. Juli unter 079 487 57 75

Do. 9.8.2012, 20 Uhr

Seisler Aabe

Wier Seisler hii Tradition

Heiliges und Unheiliges – Joseph, Maria und Co. aus der Sicht von Myriam Meucelin

Die Kunstrestauratorin Myriam Meucelin-Rohr führt Blattgold, Bindemittel, Kreide und Pigmente vor. Der Erfahrungsbericht einer Frau, die sich von Berufs wegen mit Gold und Heiligen umgibt. Da gibt es manch Denkwürdiges zu erfahren.

Fr. 10.8.2012 und Sa. 11.8.2012, 17 Uhr

Biergarten

Sommerfest im Garten

Während einem Sommerfest möchten Sibel und Silvio den Wier-Seisler-Gästen den tollen Garten des St. Martins zeigen. Bei Grilladen, verschiedenen Biersorten und Musik lässt sich gut leben. Das Bierwetter haben wir bestellt!

Do. 23.8.2012, 20 Uhr

Seisler Aabe

Geschter, hüt ù moor

Ein Blick hinter die Kulissen

Zahlreiche regionale Grossanlässe sind in den letzten Jahren im Sensebezirk gewachsen. Die Gäste können einen Blick hinter Planung und Umsetzung werfen. Heute: Highland Games in St. Ursen und Schmittner Openair.

Fr. 24.8.2012, 18 Uhr

Sensler Museum lädt ein

Vernissage

Ausstellung FotoFrauFreiburg ab 25.8.12

Primula Bosshart & Christiane Hamacher, Eliane Laubscher, Mélanie Aebischer, Charlotte Walker, Martine Wolhauer, Corinne Aebischer, Jessica Genoud, Mélanie Rouiller: 9 Fotografinnen aus Freiburg stellen zum Thema «Frau» aus.

Di. 28.8.2012, 19 Uhr, 20 Fr.

Seisler Tüsch spezial

Sommerliches Essen im Garten

Am «Seisler Tüsch spezial» wird nicht wie sonst in der Gaststube gegessen. Die Besucher dürfen auf schönes Wetter hoffen, um von der Atmosphäre im zauberhaften Garten zu profitieren. Kochkünstler Silvio lässt sich menümassig etwas Besonderes einfallen.

So. 2.9.2012, 10 Uhr

Radio Kaiseregg live

Stammtüsch

Radio Kaiseregg lanciert den «Stammtüsch», an dem immer am ersten Sonntag des Monats aktuelle gesellschaftliche Themen diskutiert werden. Die Initianten erklären am ersten Stammtisch, was für Ideen dahinter stecken. Diskutieren Sie mit!

Do. 6.9.2012, 20 Uhr, 10 Fr.

Seisler Aabe

Wier Seisler chi schryybe ù lääse

Der junge Autor Nicolas Schaller – «Schläft ein Lied in allen Dingen?»

Nicolas Schaller schreibt Prosa und Lyrik. Musikalisch unterstützt von Simon Althaus liest er aus seinem Werk. Facettenreich erzählt, nehmen uns die Kurzgeschichten der Hauptfigur Gamater mit auf eine Phantasie Reise durch die Alltagswelt.

Sa. 8.9.2012, 17 Uhr

Taferser Dorfmarit

Musik und Karussell am Abend

Die jeweils tolle Stimmung am Taferser Dorfmarit soll im Garten des St. Martins in den Abend getragen werden. Mit Unterhaltungsmusik und einem Kinderkarussell ist dies für die ganze Familie möglich.

Do. 20.9.2012, 19 Uhr

Essen & Unterhaltung 42 Fr.

Seisler Aabe

Wier Seisler chi choche

Sensler Landfrauenküche – Teil 3

Drei Landfrauen kochen und präsentieren ihre Lieblingsrezepte mit Produkten aus unserer Region. Ein Drei-Gang-Menü mit musikalischer Unterhaltung und Hintergrund-Infos erwartet die Gäste. Mit Teil 3 wird diese Runde abgeschlossen.

Sa. 29.9.2012, 20 Uhr

Spezialanlass

Wier Seisler ù schwarza Humor

DVD-Abend mit den Monty Python's

Die Männer der britischen Komikergruppe Monty Python's sind legendär. Was sie in den 1970er Jahren erfunden haben, hat den TV-Humor geprägt. Auf der Homepage von Wier Seisler können Sie mitentscheiden, welcher Film gezeigt wird.

Seisler Tüsch

DER Sensler Ort schlechthin \*

Treffpunkt für gemeinsames Essen und Ideen – Reservation erwünscht. Dienstag, 19 Uhr, alle 14 Tage

31.7.2012

14.8.2012

28.8.2012 «Seisler Tüsch Spezial»

11.9.2012

25.9.2012

\* Platzreservation: Gasthof St. Martin, Tafers 026 494 11 03; info@wierseisler.ch  
Ohne spezielle Ortsangabe finden alle Veranstaltungen im Gasthof St. Martin, Juchstr. 1, in Tafers statt.

\* Seisler Tüsch: In den meisten Sensler Bauernküchen steht er, der grosse, lange Küchentisch. Hier wurde gegessen, getrunken, gesprüchert, verhandelt, getrauert. Ein idealer Platz für gemeinsame Ideen.  
Zusätzliche Infos zu allen Veranstaltungen: [www.wierseisler.ch](http://www.wierseisler.ch)

Goldsporen und Partner:

Para Travel Freiburg

Gemeinde Tafers

Pfarrrei Tafers

Sensler Museum

Loterie Romande



Hauszeitung der Wier Seisler Gastro & Kultur – [www.wierseisler.ch](http://www.wierseisler.ch)

## Landfrauenabend als Renner

Bei «Wier Seisler» gehts um Sensler Gerichte, Sensler Geschichte, Sensler Dialekt. Die Abende mit den kochenden Landfrauen erweisen sich dabei als Hit.

Das Konzept ist total einfach: Drei Landfrauen, die sonst tagaus, tagein Essen zubereiten und kochen, tun dies dreimal zusammen mit dem Wier-Seisler-Küchenchef Silvio Sturny. Jede ist dabei für einen Gang verantwortlich – und legt Wert auf regionale und saisonale Produkte. Begleitet wird der Abend von Unterhaltungsmusik der Hausmusik Hut-ä-tä und von Hintergrund-Infos von Ivan Schmutz. Filme und Diashows ergänzen den Abend. Das gefällt und zeigt: Wier Seisler haben etwas zu bieten – und sind dabei, wenn etwas läuft. *chs*



Wenn bis zu 80 Leute warten, muss es schnell gehen beim Vorbereiten. Bild Susanne Trachsel

Wier Seisler  
Juli-September 2012

Erfolgreiches «Zeig dich!» wird wiederholt. → 2

Freiburger Foto-Frauen kommen ins Museum. → 3

Breites Kulturprogramm von «Wier Seisler». → 4

## Für all die unterschiedlichen Leute

Liebe Gäste, liebe Interessierte

Ich werde momentan häufig gefragt: Wie läuft's beim Kulturverein «Wier Seisler»? Ja, danke, ganz gäbig. So sagt ein Sensler, dass es gut läuft. Schön, dass sich viele Leute für die Idee und die Umsetzung interessieren. Wir müssen ja auch nicht davon ausgehen, dass von Anfang an jeder donnerstägliche Sensler Abend ausverkauft ist. Auch die Sensler haben ja meist

genug anderes los.

Umso mehr freuen sich «Wier Seisler», wenn das Eröffnungskonzert mit Gustav, der Landfrauen-Kochabend, das Kinderkonzert mit Anja Aerschmann und der Nachwuchsabend «Zeig dich!» auf so riesiges Echo stossen, dass

nicht einmal alle Interessierten Platz finden. Unglaublich! Da versprechen wir gern: Wir geben weiter Gas und werden auch im Sommer und Herbst versuchen, ein so vielfältiges Programm zusammenzustellen. Es soll für alle etwas bieten: für Familien, für Junge, für Ältere und für Pensionierte. Hier sollen alle Arten von kulturellen und menschlichen Kontakten gelingen. *Christian Schmutz, Präis. Kulturverein*



GEMEINDE TAFERS ... natürlich!

Mit Unterstützung der



Vielen Dank all unseren Sponsoren und Gönnern. Infos zu allen: [www.wierseisler.ch/254/Sponsoren](http://www.wierseisler.ch/254/Sponsoren)

# Talk mit Würms und Plüss

Das Sommerprogramm beginnt mit einem Paukenschlag: «Wier Seisler wiis wüese» von Yvonne Würms und Beni Plüss.

FN-Redaktorin Karin Aebischer bringt Sensler Promis zum Erzählen über sich und das Sense-land. Nach Barbara Andrey/Herbert Ming und Doris Trachsel/Niklaus Talman stehen nun die ehemalige Miss Bern Yvonne Würms und der Gottéron-Stürmer Benjamin Plüss Red und Antwort. In einer gemeinsamen Spielrunde versuchen sie auch mehr Punkte zu ergattern als die zuvor aufgetretenen Duos.

### Der Eishockey-Profi...

Der 33-jährige Nationalspieler Beni Plüss stammt aus der Region Kloten. Der Eishockey-Profi stürmt seit 2003 für Gottéron und arbeitet daneben als Fachmann im Finanz- und Rechnungswesen in Düringen. Er hat an seinem langjährigen Wohnort



Yvonne Würms und Beni Plüss stellen sich den Fragen.

Tafers gerade mit seiner Familie ein neues Einfamilienhaus bezogen und plant langfristig im Sense-land zu bleiben.

### ...und die Sensler Miss

Die St. Ursnerin Yvonne Würms ist Sechstklasslehrerin in Düringen. Bekannt wurde sie weiter herum, als sie 2006 bis 2008 Miss Bern war und an den Miss-Schweiz-Wahlen 2006 zur «Miss Amitié» gewählt wurde. Yvonne



Würms arbeitet auch als Fotomodell. Die 27-Jährige ist selbst mit einem Eishockeyspieler liiert, mit SCB-Spieler Kevin Lötscher nämlich. *chs*

### Lieblingswort

Beni Plüss musste sich zuerst ans Senslerdeutsche gewöhnen. Sein Lieblings-Senslerwort ist *Hanbiachtiggüggi*.

### Ohne Sponsoren geht nichts!

Ganz herzlichen Dank allen Sponsoren, Gönnern, Partnern und Besuchern der Anlässe in Tafers. Ohne sie könnte der Kulturverein Wier Seisler nicht existieren. Wir danken speziell:

- Gold-sponsoren:** Para Travel, Freiburg Gemeinde Tafers
- Silber-sponsoren:** Axalta Treuhand AG, Düringen Cave des Rochers, Düringen
- Bronze-sponsoren:** Region Sense FR Kantonalbank, Tafers TR Management, Tafers Renobau Zahno, Heitenried BK Geoservices AG, Tafers Bouley-Web, Guschelmuth Deutsch-FR Heimatkundeverein

### Programmiert

#### Donnerstag bleibt der Seisler Aabe

Das Programmkernstück des Kulturvereins Wier Seisler ist der «Seisler Aabe», der alle 14 Tage stattfindet. Das Team hat wieder ein vielfältiges Programm bereit. Die Anlässe im Juli und August finden bei schönem Wetter im Garten des St. Martins statt:

- ➔ Yvonne Würms und Beni Plüss plaudern am 26. Juli,
- ➔ Kunstrestauratorin Myriam Meucelin-Rohr zeigt am 9. August Beispiele für Restauriertes,
- ➔ Blick hinter den Kulissen von Highland Games und Schmittner Openair am 23. August,
- ➔ Autor Nicolas Schaller hat ein Heimspiel am 6. September,
- ➔ und drei Landfrauen kochen und informieren zum dritten Mal am 20. September. *chs*

### Live-Stammtisch

Am 1. Sonntag des Monats präsentiert Radio Kaiseregg neu den Stammtisch aus dem St. Martin. Am 2.9. gehts los (10 Uhr). *chs*

### Wie die Alten (früher) sangen...

*Letztes Jahr im Sensebezirk gebürt:*  
Heschü Volanter Beat gwäüt?  
Nei, i wüssti nit wysool!  
Dasch auso nit schön vo dier.  
I wääle nümme dii ùs mym Dorf.  
Aber du hesch doch o maau z Santooni gwoont.  
Ou ja, stümm! Ebe, de schemm di auso.

## Geschichten von Nicolas Schaller

Der junge Taferser Nicolas Schaller schreibt Prosa und Lyrik. Musikalisch unterstützt von Simon Althaus liest er am 6. September aus seinem Werk. Facettenreich erzählt, nehmen die Kurzgeschichten von Schallers

Hauptfigur Gamater die Leser und Hörer mit auf eine Phantasiereise durch die Alltagswelt. So fragt er: «Schläft ein Lied in allen Dingen?» Wohin die Reise Gamaters wohl führt? *saymen*  
*Seisler Aabe, Do., 6.9., 20 Uhr. – 10 Fr.*

## Regionales von Fleisch und Brau

«Fleisch und Brau» in Düringen, St. Ursen und Alterswil legt Wert aufs regionale Produkte. Sie haben dabei «as jüschts» Händchen gehabt.

«Der Biermarkt wurde von den Grossen kaputt gemacht. Weil wir um die Vorliebe der Leute für Regionales wussten, haben wir unser Nischen-Bier lanciert», sagt Urs Egger von Fleisch und Brau. Der Name «As jüschts» entstand vor bald zehn Jahren zufällig. «Aus heutiger Sicht war es ein Goldgriff.» Mittlerweile produziert die Firma in Alterswil rund 1000 Liter Bier pro Woche – in Flaschen und Fässern sowie in sieben Sorten vo «Hells» bis «Fischters».

Um auch im Fleischmarkt fit zu bleiben, haben die Traditions-metzgereien Egger in Düringen und Jenny in St. Ursen fusioniert zur Fleisch und Brau AG. Die grösste Herausforderung sei das veränderte Konsumverhalten der Leute, also die schnelle Verpflegung am Mittag und die kurzfristige Planung fürs Wochenende. Bei Wier Seisler gibt es Bier und Fleisch von Fleisch und Brau. *chs*

## Kinderparty mit Anja und Band



Randvoller Saal und begeisterte Kinder – Ani and the flowers im Mai. Bilder Su. Trachsel

## 22 junge Sensler zeigten sich



Die Jungen genossen die Plattform und boten viel. Der Abend wird bald wiederholt.

# Ausstellung mit drei F

Neun Fotografinnen aus dem Kanton Freiburg stellen diesen Herbst zum Thema «Frau» aus. Alle Projekte entstehen exklusiv für das Sensler Museum.

Hier schon mal ein erster Einblick in die Ausstellung «FotoFrauFreiburg», die am 25. August beginnt und bis zum 4. November dauern wird.

### Verschiedene Ansätze der Künstlerinnen

Charlotte Walker fotografiert Frauen beim Coiffeur: Intimität und explizite Weiblichkeit ist dort eingehüllt in alltägliches Geplauder.

Freundinnen in surrealer Umgebung figurieren auf den Porträts von Jessica Genoud.

Weniger abbildend, dafür mehr hinterfragend sind die Arbeiten der Fotografin Mélanie Aebischer: Was macht frau mit ihrer Zeit?

Eliane Laubscher stellt alte und neue Porträts gegenüber und versucht daraus Veränderungen zu lesen.



Die Ausstellung «FotoFrauFreiburg» ist ab 25. August im Sensler Museum zu sehen. Foto Museum

Acht Projekte von neun Frauen: Man kann da richtig gespannt sein! *fw*

Ausstellung «FotoFrauFreiburg» im Sensler Museum ab 25. August. Offen jeweils Do.-So. 14-17 Uhr (jeden ersten Freitag im Monat geschlossen).

### Die Ausstellerinnen

Folgende Freiburger Fotografinnen stellen aus: Primula Bosshart & Christiane Hamacher, Eliane Laubscher, Mélanie Aebischer, Charlotte Walker, Martine Wolhauser, Corinne Aebischer, Jessica Genoud und Mélanie Rouiller.

## Jedes Mal das Wort des Monats

Auf der Webpage des Museums kann man jeden Monat ein neues senslerdeutsches «Wort des Monats» abrufen. Der Dialektologe Christian Schmutz erklärt mit einem Augenzwinkern Redewendungen oder nicht ganz alltägliche Mundarttrouvailles. Zusätzlich kann im Wortarchiv gestöbert werden. Schon beantwortet wurde zum Beispiel Pärissou, kane, Strange, 77, Häppöri/Häppera, schmütze oder Grittibänz. *fw*  
www.senslermuseum.ch

## Feste im Garten

Im Garten des St. Martins ist am 10./11. August ein Bierfest geplant. Am 28. August steigt hier ein spezieller Seisler Tüsch und, wenns mit dem Wetter verhält, auch drei Sensler Abende. *chs*

## Neueingang im Museum

Dieses Jahr feiert der Moto-Veloklub Düringen sein 100-jähriges Bestehen – und löst sich gleich auf. Einige Objekte des Klubs gingen kürzlich in die Sammlung des Museums ein, darunter die Vereins-Standardarte von 1912. Mit ihrer Jugendstil-Ornamentik entspricht sie genau dem Zeitgeschmack. *fw*

# Was Touristen anzieht

Das Sensler Museum widmet seine Sommerausstellung der Freizeitgestaltung. Wo und wann gab und gibt es Touristen – und was suchen sie hier?

Das Sense-land gilt nicht als klassische Tourismusdestination. Dennoch haben der Tourismus

und seine Vorformen schon früh ihre Spuren in der Region hinterlassen. So ist der Kurort Bad Bonn seit dem 15. Jahrhundert aktenkundig. In Börsingen fanden Jakobspilger schon im frühen Mittelalter Unterkunft.

Die Entwicklung des Tourismus als eigentlicher Wirtschaftszweig fand im Sensebezirk ihren Anfang mit der Gründung des Vereins «Freunde des Schwarzsee» vor 75 Jahren.

### Bad Bonn – Jakobspilger – Schwarzsee

Die Ausstellung thematisiert drei Schwerpunkte: Den Kurort und das spätere Konzertlokal Bad Bonn, den Pilgerweg Schwarzenburg-Freiburg und 75-Jahre Tourismus Schwarzsee-Sense. Der Besucher ist eingeladen die touristische Seite des Sense-landes anhand von Bild, Text, Objekt und Ton zu entdecken. *fw*



Altes «Luurd-Ggüferli» von Joseph Crottet. Bild zvg

Die Ausstellung «Tourismus im Sensebezirk» im Sensler Museum dauert bis zum 5. August.

## Ausflug ins Schloss Überstorf

Im Rahmen der Ausstellung «Tourismus im Sensebezirk» lädt das Museum zum Ausflug ins Unterland: Am 29. Juli führt Rosmarie Furer durch das über 500-jährige Schloss Überstorf. Anschliessend gibt es ein Apéro vor Ort. *fw*

Sonntag, 29. Juli, 14 Uhr. Anmeldung bis 23. Juli unter 079 487 57 75. Kosten: 10 Fr. (bis 12 Jahre gratis).



MUSEUM singinois  
sensler MUSEUM



Standardarte mit Text- (oben) und Bildseite. Bilder Museum